

МАНИПУЛЯТИВНЫЙ ПОТЕНЦИАЛ ФРАЗЕОЛОГИЗМОВ В ИСПАНОЯЗЫЧНОМ ПОЛИТИЧЕСКОМ ДИСКУРСЕ

Фразеологизмы представляют собой выразительные языковые конструкции. В политической коммуникации они выполняют стратегическую роль, служа инструментом влияния на массовое сознание. Фразеологизмы обладают способностью завуалировано передавать оценочную информацию, апеллировать к коллективному опыту и вызывать ассоциативные реакции. Благодаря этим свойствам они становятся мощным инструментом скрытого воздействия: они не только украшают речь, но и помогают управлять интерпретацией информации слушателями.

Во-первых, фразеологизмы усиливают риторический эффект, делая речь политиков более живой, запоминающейся и близкой к народу. В испанском языке выражения вроде *mano dura* ‘жесткая рука’ или *tirar la toalla* ‘сдаться’ мгновенно вызывают нужные ассоциации и работают как маркеры силы или слабости, решительности или капитуляции.

Во-вторых, фразеологические единицы выполняют манипулятивную функцию, скрывая реальную суть политических решений за привычными формулами. Через идиомы и устойчивые выражения политики часто легитимизируют власть или, наоборот, дискредитируют оппонентов, не прибегая к прямым обвинениям. Фразеологизмы также структурируют политическую реальность: они помогают избирателям быстро ориентироваться в сложных вопросах за счёт метафор и аналогий. Например, *el pez grande se come al chico* ‘большая рыба съедает маленькую’ формирует восприятие экономического неравенства как естественного процесса.

Особенно стоит отметить, что в цифровую эпоху фразеологизмы получили вторую жизнь – в мемах, лозунгах, политической рекламе. Их краткость и выразительность идеально подходят для современного формата коммуникации.

Таким образом, фразеологизмы выполняют не просто стилистическую или выразительную функцию, но являются важным компонентом манипулятивной стратегии. Их использование усиливает эмоциональное воздействие, маскирует истинные намерения политиков и способствует конструированию выгодного для говорящего дискурса. Изучение фразеологизмов как средства манипуляции в испаноязычной политике позволяет глубже понять механизмы влияния и взаимодействия языка и власти.